

ACCÉLÉRATEUR CLINIQUE DENTSPLY SIRONA - TERMES ET CONDITIONS DU PROGRAMME DE FORMATION AVANCÉ

****S'APPLIQUE AUX ACHATS EFFECTUÉS LE 1ER mai 2026 OU APRÈS**

Les présentes conditions générales d'accélérateur clinique – Programme de formation avancée (« **Programme** ») complètent toutes les conditions de vente que vous avez conclues avec Dentsply Canada Ltd. (« **DENTSPLY SIRONA** ») qui régissent l'utilisation des produits et services DENTSPLY SIRONA que vous avez achetés.

La participation au programme est soumise à votre conformité aux présentes conditions générales du programme. DENTSPLY SIRONA PEUT LIMITER, SUSPENDRE OU RÉSILIER VOTRE CAPACITÉ À PARTICIPER AU PROGRAMME À SA SEULE ET ABSOLUE DISCRÉTION, ET PEUT MODIFIER, SUSPENDRE OU ANNULER TOUTE PARTIE DU PROGRAMME, À TOUT MOMENT AVEC OU SANS PRÉAVIS À VOTRE ADRESSE.

- 1. Participation.** Le programme est offert par DENTSPLY SIRONA aux cabinets dentaires situés au Canada qui achètent un équipement DENTSPLY SIRONA éligible et un (1) ou plusieurs accélérateurs cliniques. Les membres des organisations de services dentaires (DSO), des organisations d'achat de groupe et/ou des organisations de support, ainsi que les comptes gouvernementaux, institutionnels, universitaires ou autres comptes scolaires, sont autorisés à participer au programme lors de l'achat d'un équipement d'équipement éligible, à condition que les accords de prix spéciaux ne soient pas utilisés ou autrement notés dans le contrat. Les équipements vendus directement dans des bundles spécialisés sont éligibles à la participation uniquement lorsque la promotion ou l'offre applicable inclut expressément l'accélérateur clinique. Toutes les autres conditions générales énoncées dans les présentes doivent être remplies afin de pouvoir participer.
- 2. Terme du programme.** Le programme a débuté le 1er septembre 2025 pour les clients au Canada. Le programme prendra fin le 31 décembre 2026, sauf prolongation ou résiliation antérieure par DENTSPLY SIRONA conformément aux présentes conditions générales du programme. Dans le cas où DENTSPLY SIRONA choisit de mettre fin au programme, DENTSPLY SIRONA fournira un avis de résiliation du programme aux participants via l'adresse e-mail fournie à DENTSPLY SIRONA au moment de l'achat, et - à la seule discrétion de DENTSPLY SIRONA, dans d'autres médias et canaux de communication officiels raisonnablement calculés pour atteindre les participants concernés.
- 3. Options d'accélérateur clinique.** DENTSPLY SIRONA propose quatre (4) types d'options d'accélérateur clinique à l'achat dans le cadre du programme : restaurateur, endodontique, orthodontique et implants. Les accélérateurs cliniques incluent des bons de formation (comme décrit ci-dessous). DENTSPLY SIRONA se réserve le droit de modifier les offres du programme à sa seule discrétion, à tout moment.
- 4. Achats d'équipement d'équipement éligibles.** Les achats des équipements DENTSPLY SIRONA suivants après le 1er septembre 2025, par l'intermédiaire d'un revendeur ou distributeur canadien agréé DENTSPLY SIRONA (« **Distributeur** »), à un état neuf égal ou supérieur au prix annoncé par le fabricant de DENTSPLY SIRONA, constituent un achat d'équipement d'équipement d'équipement éligible aux fins d'éligibilité (l' « **équipement d'équipement** ») :

Effective : 1er mai 2026

CATÉGORIE		ÉQUIPEMENT DE QUALIFICATION
Équipement CAO/CAM		Moulin premier
		Primemill Lite
Imagerie supplémentaire	orale	Impression principale
		Primescan DI
		Primescan Connect
		Primescan 2
		inLab MC X5 avec/aspiration
		ORTHOPHOS S 3D
		AXEOS

***Veuillez noter que les achats effectués auprès de distributeurs en dehors du Canada ne sont pas admissibles au programme. Les achats d'unités reconditionnées ne sont pas éligibles à un accélérateur clinique, sauf indication spécifique ci-dessus, et les achats d'unités de démonstration ne sont éligibles à un accélérateur clinique que lors de la première vente de l'une de ces unités par un distributeur. Certains achats effectués dans le cadre de programmes promotionnels spécifiques ne sont pas éligibles à un accélérateur clinique. Veuillez contacter DENTSPLY SIRONA pour obtenir une liste complète des distributeurs canadiens autorisés. DENTSPLY SIRONA se réserve le droit de modifier la liste des équipements d'équipement éligibles à sa seule discrétion. Veuillez contacter votre représentant des ventes DENTSPLY SIRONA pour toute question concernant les produits et équipements éligibles*

5. Bons d'éducation. Lors de l'achat d'un accélérateur clinique (en combinaison avec un équipement de capital), les acheteurs recevront *par e-mail* un ou plusieurs bons pour des ateliers éducatifs à utiliser avec CDOCS.com. Les acheteurs sont responsables de s'assurer que leurs informations de contact enregistrées auprès de DENTSPLY SIRONA sont correctes, afin de faciliter l'émission des bons de formation de manière rapide et précise. DENTSPLY SIRONA n'est pas responsable des paiements de bons d'éducation perdus ou volés émis en vertu des présentes. Aucune réémission ni remboursement ne sera proposé pour tout bon de formation perdu ou annulé.

Sous réserve des conditions générales énoncées sur ces bons de formation, chaque bon sera échangeable contre un (1) atelier CDOCS de deux jours (basé sur des offres de cours prédéterminées) ou toute autre offre éducative similaire pouvant être communiquée par DENTSPLY SIRONA de temps à autre. À compter de la date d'émission, chaque bon sera valable pendant une période de **douze (12) mois pour la planification et valable pendant six (6) mois supplémentaires pour terminer le cours programmé.**

Pour obtenir la liste des ateliers sur CDOCS, voir <https://www.cdcs.com/campus-learning>. Les participants peuvent choisir d'assister à un atelier en dehors de la zone de pratique spécifique qu'ils ont achetée (par exemple, ils ont acheté un accélérateur clinique « Resto » et ont choisi de participer à un atelier axé sur l'endodontie). Les bons de formation doivent être présentés au moment de l'inscription au cours pour être appliqués à un cours ou un atelier spécifique. L'échange des bons de formation ne garantit pas la disponibilité d'une date ou d'un lieu de cours spécifiques, et toutes les inscriptions sont soumises à disponibilité. Ces bons de formation ne sont pas échangeables contre de l'argent liquide et ne sont pas remboursables. Les bons d'éducation ne peuvent pas être revendus. Les bons de formation peuvent être transférés uniquement à des personnes qualifiées exerçant au sein de la même pratique ou organisation que la personne/entité qui a acheté les bons de formation. L'annulation ou la non-présence à un cours ou à un atelier par un participant inscrit pour cause de maladie ou pour des raisons personnelles ou professionnelles ne donne pas droit au participant à un remboursement ou à un transfert d'inscription. Veuillez noter que si des alternatives sont proposées, des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.

Effective : 1er mai 2026

Le type d'équipement acheté détermine le nombre de coupons fournis :

Category	Canada Equipment	Canada PN	Vouchers
CBCT	Axeos 17x13 DCS	6728930	2
	Orthophos S 3D 11x10	6679638	2
	Orthophos S 3D 8x8	6679620	1
	Orthophos S 3D	6679653	1
	3D module 11x10 for Orthophos SL 3D 8x8 DCS	6546589	1
	3D module 8x8 for Orthophos SL 2D DCS	6593359	1
	3D module 11x10 for Orthophos SL 2D DCS	6593367	2
CAD/CAM	Primescan DI	6692672	1
	Primescan Connect (ADEC Integrated)	6828375	1
	Primescan Connect	6795491/100008902	1
	Primescan 2	6802040/100008904 6860667/100008909	1
	Primemill	6617570	2
	Primemill Lite	6848357	2
	Primeprint	6802446	1
	inLab MC X5 w/suction	100005132	1

6. Abonnement à CDOCS.COM. Dans le cadre de l'achat d'un accélérateur clinique - Formation avancée (dans le cadre d'un nouvel achat d'équipement), l'acheteur recevra un abonnement de niveau résident d'un (1) an à CDOCS.com. Dans le cas où un achat acquiert deux (2) accélérateurs cliniques ou plus en une seule année, l'acheteur peut transférer la deuxième adhésion à un autre membre du cabinet ou de l'emplacement de l'acheteur (le cas échéant). Dans le cas où un acheteur d'un accélérateur clinique achète un accélérateur clinique supplémentaire au cours d'une année civile ultérieure (dans le cadre d'un nouvel achat d'équipement), l'abonnement CDOCS.com de cet acheteur peut être prolongé en vertu de l'achat ultérieur. Les acheteurs restent libres de mettre à niveau leurs abonnements CDOCS.com obtenus via l'achat d'un accélérateur clinique soumis aux conditions générales de CDOCS.com (disponible à l'adresse <https://www.cdcs.com/legal/user-agreement>).

7. Retours de produit. En cas de retour d'un équipement d'équipement acheté en combinaison avec un élément clinique, tout accélérateur clinique émis sera annulé au moment du retour de l'équipement d'équipement. Dans le cas où l'acheteur a déjà utilisé le bon de formation contenu dans l'accélérateur clinique, le remboursement émis comprendra uniquement le montant attribuable à l'équipement d'équipement (et non la valeur de 3 995 USD de chaque bon de formation de l'accélérateur clinique inclus dans la vente).

Effective : 1er mai 2026

8. Conditions supplémentaires. DENTSPLY SIRONA se réserve le droit d'interdire l'application du Programme en combinaison avec d'autres remises et/ou promotions. Inversement, DENTSPLY SIRONA peut, de temps à autre, proposer des opportunités promotionnelles présentées par DENTSPLY SIRONA ou un Distributeur (« **Opportunités promotionnelles** »). Ces opportunités promotionnelles peuvent être hébergées sur le site Web du programme ou hébergées sur un autre site Web et peuvent être liées ou non au programme. Toutes ces opportunités promotionnelles seront soumises à leurs termes, conditions et moyens de participation respectivement énoncés et, dans la mesure où elles sont hébergées sur des sites Web non liés au programme, aux conditions générales de ces sites Web. DENTSPLY SIRONA se réserve le droit, à sa seule et absolue discrétion, d'enquêter, d'invalidier et de révoquer tout bon de formation que nous considérons avoir été émis par erreur, ou à la suite de toute activité frauduleuse ou malhonnête réelle ou suspectée ou à la suite de toute conduite de participant en violation des présentes conditions générales.

9. Confidentialité/Communications. En participant au programme, les participants acceptent de recevoir des communications par e-mail, téléphone et/ou courrier de DENTSPLY SIRONA concernant le programme, y compris, sans limitation, les communications concernant le programme, ainsi que les opportunités liées au programme. Les participants reconnaissent et acceptent expressément que DENTSPLY SIRONA est autorisé à recevoir et à partager avec ses distributeurs et CDOCS.com des informations d'achat et de compte dans le but de faciliter et de promouvoir le programme et l'un des produits/offres contenus dans l'offre d'accélérateur clinique. Toute communication envoyée par DENTSPLY SIRONA au(x) participant(s) sera considérée comme directement liée à ou dans la poursuite de la relation commerciale existante entre DENTSPLY SIRONA et le(s) participant(s). Les participants au programme comprennent et acceptent que, afin de proposer le programme, DENTSPLY SIRONA peut collecter et utiliser des informations personnelles identifiables sur le participant. DENTSPLY SIRONA peut utiliser ces informations personnelles identifiables pour administrer votre participation au programme, ainsi qu'à des fins de marketing, de promotion et d'information, et les partager avec CDOCS.com, les distributeurs de DENTSPLY SIRONA et leurs fournisseurs de marketing et de services à ces fins. Ce programme est administré selon les termes de la politique de confidentialité de DENTSPLY SIRONA (disponible à l'adresse <https://www.dentsplysirona.com/en/legal/privacy-policy.html>).

10. Termination/modification du programme. DENTSPLY SIRONA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER ET/OU DE RÉSILIER LE PROGRAMME ET/OU DE MODIFIER TOUT OU PARTIE DES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES OU DE TOUTE POLITIQUE RELATIVE AU PROGRAMME À TOUT MOMENT ET À NOTRE SEULE DISCRÉTION, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LE DROIT D'INTERROMPRE OU DE MODIFIER TOUT AVANTAGE DU PROGRAMME REÇU PAR LE BIAIS DU PROGRAMME, OU DE FUSIONNER LE PROGRAMME AVEC UN AUTRE PROGRAMME. SI NOUS APPORTONS DES MODIFICATIONS, NOUS AFFICHERONS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PROGRAMME MODIFIÉ SUR NOTRE SITE WEB ET METTRONS À JOUR LA « DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR » INDIQUÉE DANS LES PRÉSENTES. NOUS POUVONS ÉGALEMENT TENTER DE VOUS INFORMER D'UNE AUTRE MANIÈRE. SAUF INDICATION CONTRAIRE DE NOTRE PART, LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PROGRAMME MODIFIÉES SERONT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT ET VOTRE PARTICIPATION CONTINUE AU PROGRAMME APRÈS LA PUBLICATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PROGRAMME MODIFIÉES CONFIRMERA VOTRE ACCEPTATION DES MODIFICATIONS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PROGRAMME MODIFIÉ, VOUS DEVEZ VOUS DÉSINSCRIRE DU PROGRAMME EN CONTACTANT DENTSPLY SIRONA À UNITEDSTATES-LOYALTYPROGRAM@DENTSPLYSIRONA.COM, ATTN: PROGRAMME D'ACCÉLÉRATION CLINIQUE. VOUS ACCEPTEZ QUE DENTSPLY SIRONA NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS VOUS OU UN TIERS DE TOUTE MODIFICATION, SUSPENSION OU RÉSILIATION DU PROGRAMME ET VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR TOUTES LES DÉCISIONS DE DENTSPLY SIRONA CONCERNANT L'INTERPRÉTATION DE CES TERMES ET CONDITIONS.

Effective : 1er mai 2026

11. Résolution des litiges. Tout litige relatif aux présentes conditions générales du programme, au programme et à toutes les autres conditions du programme, ainsi qu'à l'objet des présentes, doit être soumis à un arbitrage contraignant administré par l'Association canadienne d'arbitrage (la « CAA ») en vertu de ses règles d'arbitrage accéléré applicables. Les parties conviennent que les règles d'arbitrage accéléré de la CAA donnent aux parties une occasion équitable de présenter leur cas et de répondre à la demande de l'autre partie. Les participants conviennent que toutes les réclamations ne peuvent être présentées qu'en tant que participant individuel et non en tant que demandeur ou membre du groupe dans une procédure collective ou représentative prétendue. Sauf accord contraire du membre du programme et DENTSPLY SIRONA, l'arbitre ne peut pas consolider plus d'un participant et ne peut pas présider une forme quelconque de procédure de représentation ou de groupe. L'arbitre nommé par la CAA aura l'autorité exclusive pour résoudre toute contestation ou litige relatif à l'interprétation, l'applicabilité, la force exécutoire ou la formation de la présente convention d'arbitrage. Chaque participant et DENTSPLY SIRONA reconnaissent et acceptent que toutes les questions et questions concernant la construction, la validité, l'interprétation et la force exécutoire des conditions générales du programme, ou les droits et obligations de chacun des participants et de DENTSPLY SIRONA dans le cadre du programme, seront régies et interprétées conformément aux lois de la province de l'Alberta et aux règles fédérales du Canada qui y sont applicables. Les participants et DENTSPLY SIRONA reconnaissent et acceptent que le recours pour toute réclamation en vertu des présentes est limité aux dommages réels, et qu'en aucun cas une partie ne sera en droit de récupérer des dommages punitifs, exemplaires, consécutifs ou accessoires ou de faire multiplier ou augmenter les dommages, y compris les honoraires d'avocat ou autres coûts connexes liés au dépôt d'une réclamation, ou de résilier le présent accord ou de demander une injonction ou tout autre recours équitable.

12. Divers. Si une disposition des présentes conditions générales du programme est, pour quelque raison que ce soit, jugée invalide ou inapplicable, les autres dispositions des présentes conditions du programme resteront applicables et la disposition invalide ou inapplicable sera réputée modifiée de sorte qu'elle soit valide et exécutoire dans toute la mesure permise par la loi. Toute renonciation ou tout défaut d'application de toute disposition des présentes conditions générales du programme à une occasion donnée ne sera pas réputé être une renonciation à toute autre disposition ou à cette disposition à une autre occasion. Vous ne pouvez pas céder ni transférer les présentes conditions générales du programme, ou ses droits ou obligations en vertu des présentes, en tout ou en partie, sans le consentement écrit de DENTSPLY SIRONA. DENTSPLY SIRONA peut librement céder ou transférer les présentes conditions générales du programme. Toute affectation ou transfert en violation de ce qui précède est nul. Les présentes conditions générales du programme sont les conditions générales du programme finales, complètes et exclusives entre vous et DENTSPLY SIRONA en ce qui concerne les objets des présentes, et remplacent et fusionnent toutes les discussions entre vous et DENTSPLY SIRONA en ce qui concerne ces objets.

Les participants comprennent et acceptent que, dans la mesure permise par la loi, DENTSPLY SIRONA, ses administrateurs, dirigeants, employés ou agents ne seront en aucun cas responsables des dommages ou pertes réclamés ou réels, quelle qu'en soit la cause, quelle qu'en soit la théorie de la responsabilité, liés de quelque manière que ce soit à ce programme, même si DENTSPLY SIRONA a été informée de la possibilité de tels dommages ou pertes. Dans la mesure permise par la loi, les participants assument tous les risques associés à ce programme, y compris, sans limitation, tous les risques associés à l'achat, à l'installation et à la maintenance de l'équipement d'équipement soumis à ce programme, ainsi que la participation à tout atelier éducatif acheté dans le cadre des bons éducatifs. Le participant libère et dégage de toute responsabilité DENTSPLY SIRONA, ses administrateurs, dirigeants, employés et agents de toute réclamation pour dommages, décès ou blessures causés à des personnes ou à des biens résultant de quelque manière que ce soit, de ce programme, y compris l'installation et la maintenance de l'équipement, des pièces et des consommables associés, et des ateliers/cours de formation soumis à ce programme, autres que ceux causés par les actes ou omissions intentionnels ou négligents lourds de DENTSPLY SIRONA.

13. Questions. Les questions relatives au programme doivent être adressées à un représentant des ventes de terrain DENTSPLY SIRONA ou à unitedstates-loyaltyprogram@dentsplysirona.com, ATTN : Clinical Accelerator Program. DENTSPLY SIRONA peut être contacté au 60 Courtney Park Dr W Unit 1, Mississauga, ON L5W 0B3, Canada.

Effective : 1er mai 2026